



## 第六十届会议

议程项目 124

## 2006-2007 两年期拟议方案预算

## 第 13 款

## 贸发会议/世贸组织国际贸易中心

## 行政和预算问题咨询委员会第十七次报告

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长的报告，其中载有贸发会议/世贸组织国际贸易中心 2006-2007 两年期拟议方案预算 (A/60/6 (Sect. 13) /Add. 1)。委员会在审议报告的过程中，在总部会晤了秘书长的代表，并通过电视会议同日内瓦中心的代表交换了意见。
2. 咨询委员会注意到拟议预算是根据秘书长的报告 (A/59/405) 的提议，以大会第 59/276 号决议认可的委员会的建议 (A/59/543) 为基础，依照程序和贸发会议/世贸组织国际贸易中心订正行政安排提呈的。委员会回顾说，根据新程序，简化分册在下一财政期到来前一年第二季度提交大会和世界贸易组织（世贸组织）总理事会，请这两个机关注意计划请拨的资源数额。分册印发后，详细的拟议全额预算将在秋季提交，供这两个机关作出决定。
3. 按照以上程序，秘书长已于 2005 年第二季度提交用于国际贸易中心（国贸中心）2006-2007 两年期方案活动的初步概算。概算总额为 65 540 400 瑞士法郎（按 2004-2005 年费率计算），包括世界贸易组织和联合国的份额。收入估计为 470 000 瑞士法郎。联合国承担的费用份额为 32 535 200 瑞士法郎（按 1.25 瑞士法郎兑 1.00 美元的汇率计算，相当于 26 001 900 美元）（见 A/60/6(Sect. 13)）。预算分册第 13.5 段解释说，2006-2007 两年期拟议所需经费与 2004-2005 两年期核定经费相比，以实值计算减少 0.8%。分册中还请求增设两个专业员额（1 个 P-4 和 1 个 P-3），以加强国贸中心的核心活动。咨询委员会在关于 2006-2007 两年期拟议方案预算的第一次报告<sup>1</sup> 中建议大会注意到初步概算所提议的经费。



4. 国贸中心 2006-2007 两年期详细拟议预算定稿载于所提交的拟议方案预算 (A/60/6(Sect. 13)/Add. 1)。咨询委员会从表 13.3 中注意到, 国贸中心 2006-2007 年所需经费在重计费用前估计为 66 058 600 瑞士法郎, 按 2006-2007 年费率计算, 为 68 369 400 瑞士法郎。更新后的数额与 2004-2005 年核定预算相比, 减少 13 500 瑞士法郎, 即减少 0.02%。虽员额经费增加 1 284 000 瑞士法郎, 但非员额经费减少 1 297 500 瑞士法郎, 因此总数有所减少 (见下文第 7 和第 10 段)。

5. 咨询委员会注意到, 预计杂项收入仍然为 470 000 瑞士法郎, 与 2004-2005 年的估计数 471 000 美元相仿。每一上级机构 (联合国和世贸组织) 两年缴款 33 949 700 瑞士法郎, 按 1.27 瑞士法郎兑 1.00 美元的汇率计算, 即 26 732 000 美元。

6. 2006-2007 两年期预算外资源占国贸中心可动用的资源总额的 51.5%, 估计为 70 066 900 瑞士法郎, 即 55 170 800 美元 (按 1.27 瑞士法郎兑 1.00 美元的汇率计算), 而 2004-2005 年核定数额为 69 079 100 瑞士法郎 (表 13.6)。第 13.16 段指出, 预算外资源是对经常预算经费的补充, 使国贸中心能够利用靠经常预算资源开发的工具和知识库执行技术合作项目。

7. 如表 13.4 (A/60/6(Sect. 13)/Add. 1) 所示, 国贸中心 2006-2007 年拟议经常预算员额为 156 个 (80 个专业员额和 76 个一般事务员额), 而 2004-2005 年的核定员额为 153 个 (77 个专业员额和 76 个一般事务员额)。咨询委员会注意到, 由于为 2004-2005 两年期核定的四个专业员额 (2 个 P-4、1 个 P-3、1 个 P-2) 和三个一般事务员额 (其他职等) 延迟产生影响, 且拟议在 2006-2007 年增设三个专业员额 (1 个 P-5、1 个 P-4、1 个 P-3), 有关员额的所需经费 (50 208 700 瑞士法郎) 比 2004-2005 年核定预算增加 1 284 000 瑞士法郎, 即增加 2.6%。

8. 咨询委员会关于员额的建议如下:

(a) 一个 P-5 员额作为方案干事 (技术合作协调司), 负责协调国贸中心有关活动, 并提供实质性投入, 帮助实现千年目标, 特别是目标 1 和 8, 同时协调将性别问题纳入国贸中心各方案主流的工作 (第 13.22 段)。委员会建议核准该员额;

(b) 一个 P-4 员额作为执行主任办公室的一名高等干事 (战略和竞争力), 负责从技术和业务角度协助扩大国贸中心出口战略拟订和管理方案 (第 13.21 段)。咨询委员会获悉, 对更经常的专门咨询服务和专门培训的需求远远超过目前的能力 (一个 P-5 和一个一般事务员额), 从长期来看预计这种高需求将持续。委员会建议核准该员额;

(c) 一个 P-3 员额作为贸易促进干事 (技术合作协调司阿拉伯国家、欧洲和独立国家联合体事务办公室), 负责加强国贸中心在转型经济体需求评估、能力

建设、竞争力强化工具等核心领域的活动（第 13.22 段）。鉴于日益需要专门针对经济转型国家的具体需求，采取新的技术合作办法，并鉴于为 53 个国家服务的现有能力不足（1 个 P-4 和 1 个 P-3），咨询委员会建议核准该员额。

9. 一般事务员额对专业员额的比例相当高（2006-2007 年拟设 76 个一般事务员额和 80 个专业员额）。对此，咨询委员会要求予以说明。在这方面，委员会获悉，专业员额对一般事务员额的比例已从 2000-2001 年的 0.87 个专业人员比 1 个一般事务人员升至 2006-2007 年的 1.05 个专业人员比 1 个一般事务人员，许多一般事务职类员额并非从事秘书工作，而是行使支助职能，例如担任驾驶员、清洁工、维修工等等。

10. 非员额资源减少 1 297 500 瑞士法郎（7.6%）的主要原因如下：瑞士当局决定根据支出类型收取租金后，房租费用降低（445 800 瑞士法郎），因此一般业务费用也随着降低（352 300 瑞士法郎）；由于用于按大会第 59/276 号决议的规定为加强安保管理系统而购置安保设备的一次性经费减少（1 320 500 瑞士法郎），家具和设备的经费也有了降低（1 082 100 瑞士法郎）。

11. 咨询委员会获悉，国贸中心 2006-2007 年概算已由世贸组织预算、财务和行政委员会审查并认可。根据该委员会的建议，世贸组织总理事会于 2005 年 12 月 1 日核准了国贸中心 2006-2007 年预算。

12. 咨询委员会注意到国贸中心将继续编写两个预算分册，供两个上级组织（联合国和世贸组织）审查，但鼓励国贸中心尽可能统一两个预算的列报格式（A/59/543，第 7 段）。如表 13.7（A/60/6（Sect.13）/Add.1）所示，新程序在 2006-2007 年预算期间采用，协商将在此经验的基础上举行，确定可否实行进一步统一。委员会获悉，尽管两个秘书处的预算均以瑞士法郎为单位提呈，但在不同各司的工作列报、产出表述、用途类别、预算代码等方面仍有差异。因此，下次提交预算时，应报告统一列报格式的进一步努力和进展情况，同时评估新程序的效果及其精简预算列报过程的作用。

13. 咨询委员会建议大会核准 2006-2007 两年期拟议方案预算第 13 款（贸发会议/世贸组织国际贸易中心）按 2006-2007 年费率计算的经费 68 369 400 瑞士法郎。

#### 注

<sup>1</sup> 《大会正式记录，第六十届会议，补编第 7 号》（A/60/7）。